

## C-725/21. sz. ügy

## Előzetes döntéshozatal iránti kérelem

## A benyújtás napja:

2021. november 30.

## A kérdést előterjesztő bíróság:

Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Szlovénia)

## Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2021. november 10.

## Felperes:

SOMEO S.A., jelenleg PEARL STREAM S.A.

## Alperes:

Szlovén Köztársaság

---

[omissis]

ELŐZETES

## DÖNTÉSHOZATAL IRÁNTI KÉRELEM

A Vrhovno sodišče Republike Slovenije (a Szlovén Köztársaság legfelsőbb bírósága) előtt bírósági felülvizsgálati eljárás van folyamatban a **SOMEO S.A.** (jelenleg PEARL STREAM S.A.), [omissis] Strzelce Opolskie, Poljska felperes által [omissis] a Ministrstvo za finance (pénzügyminisztérium, Szlovénia) által képviselt **REPUBLIKA SLOVENIJA** (Szlovén Köztársaság) [omissis] alperes ellen vám tárgyában indított közigazgatási jogi ügyben.

2021. november 10-i [omissis] végzésével a Vrhovno sodišče Republike Slovenije (a Szlovén Köztársaság legfelsőbb bírósága), miután az uniós jog értelmezésével kapcsolatban előtte felmerült kérdésekre tekintettel úgy határozott, hogy az EUMSZ 267. cikk alapján előzetes döntéshozatal iránti kérelemmel az Európai Unió Bíróságához fordul, elrendelte a bírósági felülvizsgálati eljárás felfüggesztését.

## A tényállás és az alapeljárás rövid bemutatása

- 1 A 2015 augusztusa és 2017 júniusa közötti időszakban a felperes egy másik tagállamba történő értékesítés esetén héamentes áruk szabad forgalomba bocsátására és egyidejűleg belföldi forgalomba hozatalára irányuló vámeljárást követően olyan árukat jelentett be közvetett képviselő (nyilatkozattevő) útján, amelyek a vámáru-nyilatkozatokban foglalt leírás szerint „autóülések alkatrészei (az ülések háttámláján lévő zsebek kialakítására szolgáló háló és hálótartók)” és „autóülések alkatrészei (az ülések háttámláján lévő zsebek kialakítására szolgáló háló és belső ülésvédő)” voltak. Az árukat az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrája (a továbbiakban: KN) 9401 90 80 vámtarifaszáma és a 90 TARIC-kód alatt jelentették be, amely az ülések másként besorolható alkatrészeit foglalja magában, és amelyekre 2,7%-os vámtétel vonatkozik.

### Az adóhatóságok előtti eljárás

- 2 A Finančna uprava Republike Slovenije (a Szlovén Köztársaság pénzügyi igazgatósága; a továbbiakban: elsőfokú adóhatóság) a vámellenőrzést követően megállapította, hogy „az ülések háttámláján lévő zsebek kialakítására szolgáló háló – Bend and net” terméket (a továbbiakban: zsebek kialakítására szolgáló háló) a 6307 90 10 KN-kód és a 00 TARIC-kód alá kell besorolni, amely a más kötött vagy hurkolt, textilanyagból készült készárukat foglalja magában, és amelyre 12%-os vámtételt kell alkalmazni, a „belső ülésvédő – Skirt assy” terméket (a továbbiakban: ülésvédő) pedig a 3926 90 97 KN-kód és a 90 TARIC-kód alá kell besorolni, amely a műanyagból készült más árucikket foglalja magában, és amelyre 6,5%-os vámtételt kell alkalmazni. Következésképpen e közigazgatási szerv 2018. július 13-án kelt határozatában arra kötelezte a felperest, hogy fizessen meg 298 810,52 eurót az ipari termékre vonatkozó vámok és a vonatkozó késedelmi kamatok címén.
- 3 A Ministrstvo za finance mint másodfokú adóhatóság megalapozatlanként elutasította a felperesnek az elsőfokú adóhatóság határozata ellen benyújtott fellebbezését. Megállapította, hogy a 9401 KN-kód, amely az ülések alkatrészeit (is) magában foglalja, nem vonatkozik a tartozékokra. Márpedig a másodfokú adóhatóság értékelése szerint mindkét szóban forgó termék tartozéknak minősül. E hatóság szerint ugyanis a műanyag ülésvédőnek nincs olyan szerkezeti funkciója, amely nélkül az ülés nem tudná ellátni alapvető és elsődleges funkcióját, valamint a járműülés háttámlájának műanyag védőjéhez rögzített, a zsebek kialakítására szolgáló hálónak csak az a kiegészítő funkciója van, hogy kisebb tárgyakat tároljon, így ha azt eltávolítják, az ülés megtartja valamennyi alapvető funkcióját.

### A közigazgatási bírósági eljárás

- 4 A felperes közigazgatási keresetet nyújtott be az adóhatóság elsőfokú határozata ellen, amelyet az Upravno sodišče (közigazgatási bíróság, Szlovénia) 2020. június 23-i ítéletével elutasított. Ebben az ítéletben e bíróság egyetértett a termékeknek a

két adóhatóság által alkalmazott besorolásával. Elutasította a felperesnek a szóban forgó termékek gépkocsiülésekre történő felszerelésének elengedhetetlen voltára és a termékek ellenkező esetben fennálló használhatatlanságára vonatkozó érveit, arra hivatkozva, hogy az Európai Unió Bíróságának (a továbbiakban: Bíróság) ítélezési gyakorlata szerint az, hogy az árut kizárólag egy adott gépkocsimoddellre (vagy tárgyra) szánták, nem releváns az áru „alkatrésznek” vagy „tartozéknak” való minősítése szempontjából. Következésképpen az említett bíróság szükségtelennek minősítette és elutasította a felperesnek szakértő a célból történő kirendelésére irányuló kérelmét, hogy véleményt mondjon a termékeknek az autóülésekkel összefüggő hasznosságáról, illetve arról, hogy e termékek önállóan használhatóak-e.

- 5 A felperes felülvizsgálati kérelmet nyújtott be az Upravno sodišče (közigazgatási bíróság) ítélete ellen, amelynek a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) részben helyt adott, és 2020. november 18-i végzésével engedélyezte a felülvizsgálati eljárást, különösen az alábbi fontos jogi kérdések megoldása érdekében:

– Az „ülésvédő – Skirt assy” terméket a 3926 90 97 KN-kód (Műanyagból készült más áruk) és a 90 TARIC-kód vagy a 9401 90 80 KN-kód és a 90 TARIC-kód alá kell besorolni, amely alá az ülések más alkatrészei tartoznak?

– Az „ülések háttámláján lévő zsebek kialakítására szolgáló háló – Bend and net” terméket a 6307 90 10 KN-kód (más kötött vagy horgolt, textilanyagból készült készáruk) és a 00 TARIC kód vagy a 9401 90 80 KN-kód és a 90 TARIC-kód alá kell besorolni, amely alá az ülések más alkatrészei tartoznak?

- 6 Ennek alapján a felperes felülvizsgálati kérelmet nyújtott be. Továbbra is arra hivatkozik, hogy a szóban forgó két terméket a 9401 90 80 KN-kód alá kell besorolni, mivel az ülésvédő nem általános használatra szánt termék vagy a 39 KN-kód alá tartozó, műanyagból készült hasonló termék, a zsebek kialakítására szolgáló háló pedig nem a 63 KN-kód alá tartozó, textilanyagból készült késztermék, hanem mindkettő kizárólag autóülésekhez használatos, és az utóbbiakra történő rögzítés hiányában nincs önálló használati funkciójuk. Emellett továbbra is azt állítja, hogy az ülésvédő felszerelésének elmulasztása megakadályozná magának az ülésnek a hatékony használatát, mivel nem egy esztétikai vagy helyettesíthető kiegészítésről, hanem az ülés kiegészítő funkciójáról (maga az ülés szerkezetének megerősítése és védelme, ami biztonsági szempontból kulcsfontosságú) van szó. A zsebek kialakítására szolgáló hálót illetően is lényegében ugyanazokra a megfontolásokra hivatkozik, és azt állítja, hogy nem az ülés esztétikai vagy helyettesíthető kiegészítéséről, hanem az ülés kiegészítő funkciójáról van szó, mivel az említett terméknek nemcsak tartó, hanem védő funkciója is van.

- 7 Mivel a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) szerint annak eldöntése, hogy a szóban forgó két terméket a KN melyik vámtarifa(al)száma alá kell besorolni, az „alkatrész” fogalmának a KN 9401 árucsoportjára tekintettel történő helyes értelmezésétől és ezért az uniós jog értelmezésétől függ, a Vrhovno sodišče

(legfelsőbb bíróság) mint a Szlovén Köztársaság legfelsőbb bírósága köteles az ügyet a Bíróság elé terjeszteni.

### **A vitatott árukra vonatkozó ténymegállapítások**

- 8 Az „ülésvédő” termék műanyagból készült, filccel borított termék, amely az autóülés háttámlájára és aljára kerül, hogy megvédje annak belsejét.
- 9 A „zsebek kialakítására szolgáló háló” termék 30x20 cm-es, szintetikus szálakból készült, fekete színű, szőtt rugalmas háló beépített gumírozott fonállal. A háló teljes hosszában, az egyik oldalon egy műanyag szalaggal van felvarrva, amely az ülés háttámlájához rögzíti.

### **Alkalmazandó jogszabályok**

*Az uniós jog*

- 10 A KN-nek az alapügy tényállására alkalmazandó változatainak alapját a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2014. október 16-i 1101/2014/EU, 2015. október 6-i 2015/1754/EU és 2016. október 6-i 2016/1821/EU bizottsági végrehajtási rendeletek képezik. A fenti változatok között nincsenek szövegbeli különbségek a KN általános értelmezési szabályai és az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések tárgyát képező vámtarifa-számok tekintetében.
- 11 A KN bevezető rendelkezéseket magában foglaló első részében található az általános szabályokat tartalmazó I. szakasz, amelynek „A [KN] értelmezésére vonatkozó általános szabályokról” címet viselő A. pontja többek között a következőképpen rendelkezik:

„Az áruknak a [KN-ba] történő besorolására a következő elvek az irányadók.

1. Az áruosztályok, árucsoportok és árualcsoportok címe csak a hivatkozások megkönnyítésére szolgál; jogi szempontból az áruk besorolását a vámtarifaszámokban szereplő árumegnevezések és az azokhoz kapcsolódó, az áruosztályokhoz, illetve az árucsoportokhoz tartozó Megjegyzések alapján, valamint – ha az adott vámtarifaszám vagy Megjegyzés eltérően nem rendelkezik – a következő rendelkezések alapján kell meghatározni.

2. a) A vámtarifaszámok szövegében valamely árura történő minden hivatkozást úgy kell érteni, hogy az a nem teljesen kész vagy befejezetlen árura is vonatkozik, amennyiben a nem teljesen kész vagy befejezetlen áru a bemutatásakor rendelkezik a kész- vagy befejezett áru lényeges jellemzőivel. Az ilyen hivatkozást továbbá úgy kell érteni, hogy arra a kész-, illetve befejezett árura vagy az e szabály alapján késznek, illetve befejezettnek minősítendő árura is

vonatkozik, amelyet összeszereletlen vagy szétszerelt állapotban hoznak be vagy mutatnak be.

b) A vámtarifaszámok szövegében valamely alapanyagra vagy anyagra történő minden hivatkozást úgy kell érteni, hogy az alapanyagnak vagy anyagnak más alapanyaggal vagy anyaggal való keverékére vagy összetételére is vonatkozik. Az egy adott alapanyagból vagy anyagból előállított árura történő minden hivatkozást úgy kell érteni, hogy az a teljes egészében vagy részben ilyen alapanyagból vagy anyagból készült árura is vonatkozik. Az egynél több alapanyagból vagy anyagból álló áruk besorolásánál a 3. szabályban foglalt elvek szerint kell eljárni.

3. Ha a 2. b) szabály alkalmazásából vagy bármely más okból kifolyólag az árut első látásra két vagy több vámtarifaszám alá lehetne besorolni, a besorolást az alábbiak szerint kell elvégezni:

a) Azt a vámtarifaszámot, amely az árut legpontosabban határozza meg, előnyben kell részesíteni azokkal a vámtarifaszámokkal szemben, amelyek általánosabb meghatározást tartalmaznak. Ha azonban a két vagy több vámtarifaszám mindegyike csak a kevert vagy összetett árukat alkotó alapanyagok vagy anyagok valamelyikére, illetve a kiskereskedelmi forgalom számára készletben kiszerelt áruk egyes darabjaira vonatkozik, akkor ezeket a vámtarifaszámokat a kérdéses árukra vonatkozóan egyformán pontosnak kell tekinteni még akkor is, ha valamelyik vámtarifaszám teljesebb és pontosabb leírást ad, mint a szóba jöhető többi.

b) Az áruk keverékét és azokat a különböző alapanyagokból álló, illetve különböző alkotórészekből előállított összetett árukat, valamint azokat a kiskereskedelmi forgalom számára készletben kiszerelt árukat, amelyek a 3. a) szabály alkalmazásával nem sorolhatók be, aszerint az alapanyag, illetve alkotórész szerint kell besorolni, amelyik az ilyen áru lényeges jellemzőjét meghatározza, ha ez az anyag vagy alkotórész megállapítható.

c) Ha az árukat a 3. a) vagy a 3. b) szabály szerint nem lehet besorolni, akkor azokat az egyaránt szóba jöhető vámtarifaszámok közül számsorrendben az utolsó alá kell besorolni.

[...].

- 12 A KN „Vámtarifa” című második részében található többek között a „*Műanyagok és ezekből készült áruk; gumi és ebből készült áruk*” elnevezésű VII. áruosztály.
- 13 E VII. áruosztály többek között a **KN** „*Műanyagok és ezekből készült árucikkek*” című **39. árucsoportját** foglalja magában.
- 14 Az ezen árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 2. x) pontja kimondja, hogy nem tartozik ebbe az árucsoportba a 94. árucsoportba tartozó árucikk (pl. bútor, lámpák és világító-felszerelések, megvilágított jelzések, előre gyártott épületek).



15 A **KN 3926** vámtarifaszáma, amely e 39. árucsoportba tartozik, a következőképpen épül fel:

3926 Műanyagból készült más áruk és a 3901–3914 vtsz. alá tartozó más anyagokból készült áruk:

[...]

3926 90 – Más:

[...]

3926 90 97 – – – Más

16 A KN második részében található a „*Textilipari alapanyagok és textilárúk*” című XI. áruosztály is.

17 Az ezen áruosztályhoz tartozó Megjegyzések 1. s) pontjával összhangban nem tartozik ez utóbbi áruosztályba a 94. árucsoportba tartozó áru (pl. bútor, ágyfelszerelés, lámpa és világító-felszerelés).

18 Ezen áruosztályban található többek között a **KN** „*Más készárú textilanyagból; készletek; használt ruha és használt textiláru, rongy*” című **63. árucsoportja**.

19 A **KN 6307** vámtarifaszáma a következőképpen épül fel:

6307 Más készáru, beleértve a szabásmintát is

[...]

6307 90 – Más:

6307 90 10 – – – Köötött vagy hurkolt

[...]

20 A KN második részében található a „*Különféle áruk*” című XX. áruosztály is.

21 Ezen áruosztály foglalja magában a **KN** „*Bútor; ágyfelszerelés, matracok, ágybetétek, párnák és hasonló párnázott lakberendezési cikkek; máshol nem említett lámpák és világítófelszerelések; jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonlók; előre gyártott épületek*” című **94. árucsoportját**.

22 A Megjegyzések 1. d) pontjával összhangban nem tartoznak ezen árucsoportba az [„]»általánosan használható részek« vagy hasonló áru műanyagból” (39. árucsoport), [...][”].

23 A KN 9401 vámtarifaszáma a következőképpen épül fel:

9401 Ülőbútor (a 9402 vtsz. alá tartozó kivétellel), ággyá átalakítható ülőbútor is, és ezek alkatrészei:

[...]

9401 20 00 Ülés gépjárműhöz

[...]

9401 90 – Alkatrész

[...]

9401 90 80 – – – Más

**Az uniós joggal kapcsolatos kérdések**

- 24 A KN értelmezésére vonatkozó általános szabályok előírják egyrészt, hogy az áruk besorolását a vámtarifaszámok megnevezései és az azokhoz kapcsolódó, az áruosztályokhoz, illetve az árucsoportokhoz tartozó megjegyzések alapján kell meghatározni, másrészt pedig, hogy az áruosztályok, árucsoportok és árualcsoportok címeit csak jelzésértékűeknek kell tekinteni. Emellett a Bíróság állandó ítélkezési gyakorlata<sup>1</sup> szerint a jogbiztonság és az ellenőrzések elősegítése érdekében az áruk tarifális besorolásának meghatározó feltételeit általában az áruk objektív jellemzői és tulajdonságai között kell keresni, amint azokat a KN vámtarifaszáma és az áruosztályok, illetve árucsoportok megjegyzései meghatározzák. Az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlatából az is kitűnik, hogy amennyiben az osztályozás nem alapulhat kizárólag a szóban forgó termék jellemzőin és objektív tulajdonságain, e termék rendeltetése objektív kritériumot képezhet a vámbesoroláshoz, feltéve, hogy ez a rendeltetés magának a terméknek a velejárója, azzal a feltétellel, hogy elegendő a termék alapvető rendeltetését figyelembe venni, és hogy a termék jellemzőire és objektív tulajdonságaira való hivatkozással meg kell tudni ítélni a velejáró jelleget.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Így különösen: 2016. március 3-i Customs Support Holland ítélet, C-144/15, ECLI:EU:C:2016:133, 26. és 27. pont; 2019. május 16-i Estron ítélet, C-138/18, ECLI:EU:C:2019:419, 50. és 51. pont; 2019. szeptember 5-i TDK-Lambda Germany ítélet, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, 26. pont.

<sup>2</sup> Lásd ebben az értelemben: 2014. július 17-i Sysmex Europe ítélet, C-480/13, ECLI:EU:C:2014:2097, 31. és 32. pont; 2016. május 13-i Toorank Productions ítélet, C-532/14 és C-533/14, ECLI:EU:C:2016:337, 35. pont; 2019. szeptember 5-i TDK-Lambda Germany ítélet, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, 27. pont.

- 25 E tekintetben a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) mindenekelőtt megjegyzi, hogy az ülésvédő termék nem szerepel kifejezetten sem a 3926 vámtarifaszám szövegében, sem a KN VII. áruosztályához vagy a KN 39. árucsoportjához tartozó Megjegyzések szövegében, és hogy a zsebek kialakítására szolgáló háló termék nem szerepel kifejezetten sem a 6307 vámtarifaszám szövegében, sem a KN XI. áruosztályához vagy a KN 63. árucsoportjához tartozó Megjegyzések szövegében. Bár a két termék fizikai leírása arra engedhet következtetni, hogy a 39., illetve a 63. árucsoportba kell azokat besorolni, de sem a 39. árucsoport [Megjegyzések 2. x) pontja], sem a XI. áruosztály [Megjegyzések 2. s) pont], amely magában foglalja a 63. árucsoportot is, nem foglalja magában a KN 94. árucsoportjába tartozó termékeket. Emellett a 6307 árucsoportba (csak) a más készárúk tartoznak, a szabásmintát is beleértve.
- 26 A fentiek fényében a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) először is azt kérdezi, hogy a két szóban forgó termék a 94. árucsoportba, pontosabban a 9401 90 80 KN-kód alá sorolható-e, amely alá azonban csak akkor sorolhatóak be, ha azok a (gépjármű)ülések „alkatrészeinek” tekinthetők.
- 27 A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) megjegyzi, hogy a végrehajtási rendeleteknek a jelen jogvitára alkalmazandó változatai nem határozzák meg az „alkatrész” fogalmát a KN 94. árucsoportjának értelmében, hanem csupán a Megjegyzések 3. A) pontjában rendelkeznek arról, hogy a 9401–9403 vtsz.-ok alkalmazásában a bútorrészekre történő utalás nem vonatkozik a lapokra vagy táblákra (alakra vágva is, de más bútorrészekkel nem kombinálva) az üvegből (beleértve a tükörből), márványból vagy más kőből, vagy a 68. vagy a 69. árucsoportba tartozó bármely más anyagból. Emellett a Megjegyzések 3. B) pontja úgy rendelkezik, hogy a 9404 vtsz.-nál meghatározott, külön bemutatott áruk nem sorolhatóak be a 9401–9403 vtsz. alá tartozó áruk részeként.
- 28 A Bíróság a fenti fogalom értelmezésével kapcsolatban (a KN más árucsoportjai és vámtarifaszámai tekintetében) már kimondta, hogy az „alkatrész” fogalma azt feltételezi, hogy létezik egy egész, amelynek működéséhez ez az alkatrész *elengedhetetlen* (lásd különösen: 2007. február 15-i RUMA-ítélet, C-183/06, ECLI:EU:C:2007:110, 31. pont; 2011. június 16-i Unomedical ítélet, C-152/10, ECLI:EU:C:2011:402, 29. pont; 2012. július 19-i Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe és társai ítélet, C-336/11, ECLI:EU:C:2012:500, 34. pont). Ezen ítélkezési gyakorlatból az következik, hogy annak érdekében, hogy valamely árut az említett árucsoportok (azaz a 84., 85. és 90. árucsoport) értelmében vett „alkatrésznek” lehessen minősíteni, nem elegendő azt bizonyítani, hogy ezen áru nélkül a gép vagy készülék nem alkalmas arra, hogy kielégítse a rendeltetésének megfelelő szükségleteket. Azt is bizonyítani kell, hogy a szóban forgó gép vagy készülék elektronikus vagy mechanikus működése az említett árutól függ (lásd ebben az értelemben: 2002. február 7-i Turbon International ítélet, C-276/00, ECLI:EU:C:2002:88, 30. pont, valamint a fent hivatkozott Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe és társai ítélet, 35. pont).



- 29 Bár a Bíróság ítélkezési gyakorlatából kitűnik, hogy a közös vámtarifa koherens és egységes alkalmazásának biztosítása érdekében az „alkatrész” fogalmának főszabály szerint ugyanazt a meghatározást kell kapnia a KN különböző árucsoportjai vonatkozásában (lásd: 2013. december 12-i HARK GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau ítélet, C-450/12, ECLI:EU:C:2013:824, 37. pont), a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) azt a kérdést teszi fel, hogy a fent említett fogalom teljesen azonos jelentéssel bírhat-e a KN 94. árucsoportjával összefüggésben is, konkrétan a KN 9401 vámtarifaszáma vagy 9401 90 80 vámtarifaszáma tekintetében. A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) szerint ez azt jelentené, hogy csak azok az áruk tekinthetők az ülés „alkatrészeinek”, amelyek nélkül az ülés nem tudja ellátni alapvető és elsődleges funkcióját (funkcionális egysége értelmében).<sup>3</sup>
- 30 A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) véleménye szerint az, hogy az „alkatrész” fogalmának értelmezése a 94. árucsoport értelmében tágabb lehet annál, mint amely a Bíróság ítélkezési gyakorlatából ered a KN többi árucsoportjára vonatkozóan, a Vámigazgatások Világszervezete által kiadott, a Harmonizált Áruleíró és Kódrendszerhez fűzött magyarázó megjegyzésekből (a továbbiakban: HR magyarázó megjegyzései) eredhet. A Bíróság ítélkezési gyakorlata szerint ezek, bár nem kötelező erejűek, a közös vámtarifa egységes alkalmazásának biztosítását szolgáló lényeges eszközöknek minősülnek, és ily módon hasznos segítséget nyújtanak annak értelmezéséhez.<sup>4</sup> A 9401 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázó megjegyzéseknek a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) rendelkezésére álló változatából kitűnik, hogy:

„E vtsz. alá tartoznak a székeknek vagy más ülőalkalmatosságoknak felismerhető részei, mint a háttámla, ülőrész és karfa (gyékénnyel vagy közönséges náddal borítottak, párnázottak vagy rugózással ellátottak is) és a kárpitozott üléshez összeszerelt spirális rugók.

A rugókkal ellátott, bármilyen anyaggal kipárnázott vagy belsőleg szerelt, vagy habosított gumi vagy műanyag hozzátétellel rendelkező, külön behozott párnák és matracok – bevonattal is – nem tartoznak ide, (9404 vtsz.), még akkor sem, ha ezek nyilvánvalóan a kárpitozott ülőalkalmatosságok (pl. pamlag, dívány, heverő) részét képezik. Ha ezeket a cikketek székek más részeivel kombinálták, akkor ezeket e vtsz. alá kell osztályozni. Akkor is e vtsz. alá tartoznak, ha azokkal a székekkel kerülnek bemutatásra (behozatalra) amelyeknek részét képezik.”

<sup>3</sup> A Bíróság ítélkezési gyakorlatában meghatározott „funkcionális egység” fogalma akkor alkalmazandó, ha a gép különálló részekből tevődik össze, amelyek rendeltetési célja, hogy együttesen lássanak el egy pontosan meghatározott funkciót (lásd: a 2007. február 15-i RUMA GmbH ítélet, C-183/06, ECLI:EU:C:2007:110, 32. pont).

<sup>4</sup> Lásd ebben az értelemben: 2009. június 18-i Kloosterboer Services ítélet (C-173/08, EU:C:2009:382, 25. pont); 2013. június 20-i Agroferm ítélet (C-568/11, EU:C:2017:407, 28. pont).

- 31 Figyelembe véve, hogy például a karfák nem feltétlenül befolyásolják a szék funkcióját, de ennek ellenére a HR magyarázó megjegyzései példaként azokat a szék részének tekinti, a Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) felteszi a kérdést, hogy az „alkatrész” fogalmának a KN 94. árucsoportja értelmében történő meghatározásához valóban szükséges-e az, hogy e rész nélkül a szék ne tölthesse be alapvető és elsődleges funkcióját, vagy elegendő, ha az egyedi alkatrész felismerhető az ülés részeként. Ha ez utóbbi szempont a döntő, akkor (különösen) a 94. árucsoportéhoz tartozó Megjegyzések 1. d) pontjának fényében az a kérdés is felmerül, hogy a jelen ügyben szóban forgó két termék (nem) önálló általános használatának lehetősége befolyásolja-e a 9401 90 80 vtsz. alá történő besorolásukat (vagy be nem sorolásukat).
- 32 A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) úgy véli, hogy a javasolt szempontok nem teszik lehetővé számára, hogy az „ülésvédő – Skirt assy” terméket – amely műanyagból készült, filccel borított, és amelyet a háttámlára és az ülés alá helyeznek a belső részének védelme érdekében – biztonsággal a KN 3926 90 97 (műanyagból készült egyéb árucikkek) vámtarifaszám és a 90 TARIC-kód, illetve a KN 9401 90 80 vámtarifaszám és a 90 TARIC-kód alá sorolja be, amelyek alá az ülések más alkatrésze is besorolható. E szempontok azt sem teszik lehetővé számára, hogy az „ülések háttámlájában lévő zsebek kialakítására szolgáló háló – Bend and net” terméket – amely egy 30x20 cm-es szintetikus szálakból készült, fekete színű, szőtt rugalmas háló beépített gumírozott fonállal, és amely teljes hosszában, az egyik oldalon egy műanyag szalaggal van felvarrva, amely az ülés háttámlájához rögzíti – a KN 6307 90 10 (a más kötött vagy hurkolt, textilanyagból készült készáru) vámtarifaszám és a 00 TARIC-kód alá vagy a KN 9401 90 80 vámtarifaszám és a 90 TARIC-kód alá sorolja, amelyek alá az ülések más alkatrésze is besorolható.
- 33 A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) természetesen tisztában van azzal, hogy ha az Európai Unió Bíróság elé tarifális besorolással kapcsolatban terjesztenek előzetes döntéshozatal iránti kérelmet, a Bíróság feladata inkább az, hogy megvilágítsa a nemzeti bíróság számára azokat a szempontokat, amelyek alapján lehetővé válik az utóbbi számára, hogy a szóban forgó árukat helyesen sorolja be a KN alá, mintsem hogy a Bíróság maga végezze el ezt a besorolást, annál is inkább, mivel nem áll feltétlenül rendelkezésére az ehhez szükséges valamennyi adat, és a nemzeti bíróság kedvezőbb helyzetben van a termékek helyes besorolásának elvégzéséhez, ahogy azt például a 2015. március 4-i Oliver Medical ítéletben (C-547/13, ECLI:EU:C:2015:139, 44. pont) kifejtette.
- 34 A Vrhovno sodišče (legfelsőbb bíróság) azonban úgy véli, hogy a jelen ügyben megfogalmazott kételyek magukat a KN-be történő besoroláshoz szükséges szempontokat érintik, így az európai uniós jog egységes alkalmazása érdekében az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikkének harmadik bekezdése alapján köteles az alábbi kérdéseket előzetes döntéshozatal céljából az Európai Unió Bírósága elé terjeszteni:

**1. Ahhoz, hogy az egyedi terméket a vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nómenklatúrának az alapügyben alkalmazandó változatai 94. árucsoportja értelmében a gépjárműülések „alkatrészeként” lehessen besorolni, szükséges-e az, hogy az ülés e termék nélkül ne legyen képes ellátni alapvető és elsődleges funkcióját (a funkcionális egység értelmében), vagy elegendő az, ha a kizárólag az autóülésekbe való beépítésre szánt egyedi alkatrész felismerhető az ülés részeként?**

**2. A jelen ügyben szóban forgó két termék (nem) önálló általános használatának lehetősége befolyásolja-e a 9401 90 80 alszám alá történő besorolásukat (vagy be nem sorolásukat)?**

[omissis]

MUNKADOKUMENTUM